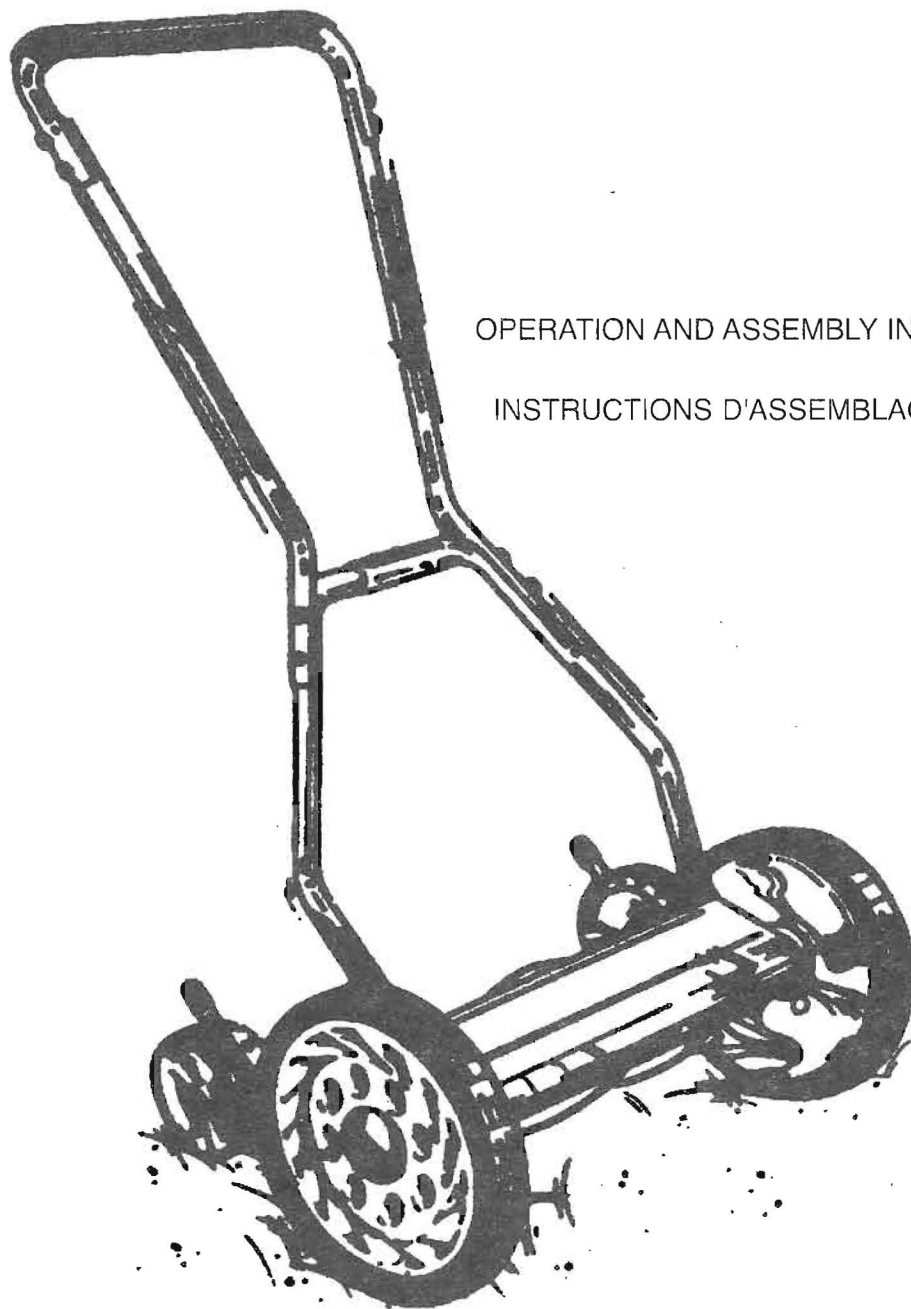


OWNER'S MANUAL

MANUEL DE L'USAGER



OPERATION AND ASSEMBLY INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ET D'UTILISATION

 Lee Valley

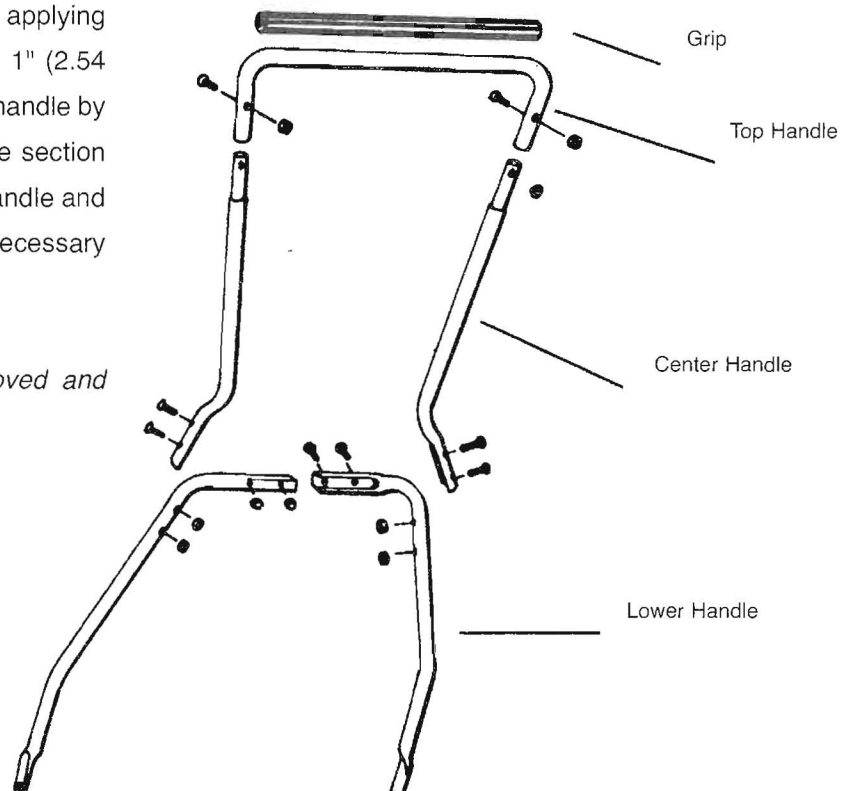
HOW TO ASSEMBLE

HANDLE

Assemble foam grip to the top handle section by applying liquid hand or dishwashing soap into ends approx. 1" (2.54 cm), carefully feeding it into place. Assemble upper handle by inserting two center handle sections into top handle section and secure with proper hardware. Connect upper handle and lower handle sub-assemblies together, aligning as necessary and securing with proper hardware.

NOTE: Tighten hex nuts until clearance is removed and handle is securely tightened.

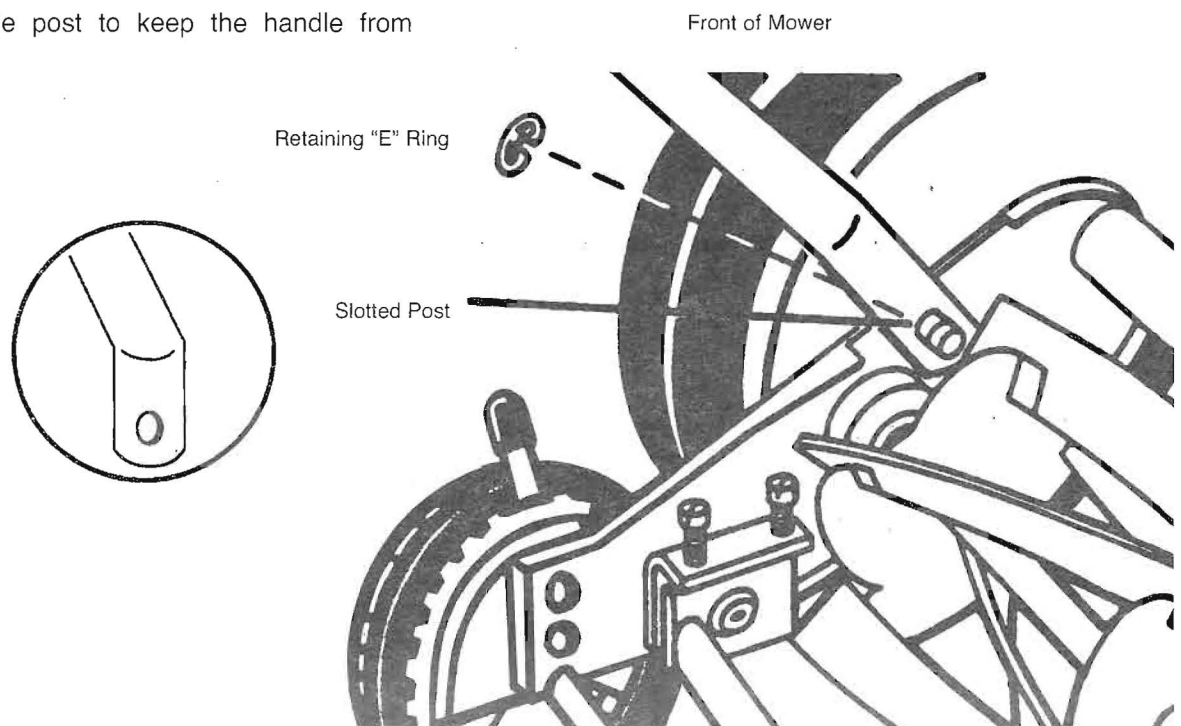
Figure 1



ATTACHING THE HANDLE TO THE MOWER

After assembling the handle, snap holes in the lower handle over the posts on the side plates (Figure 2). When handle is in place, press the retaining rings provided in the hardware package over the handle post to keep the handle from coming off.

Figure 2

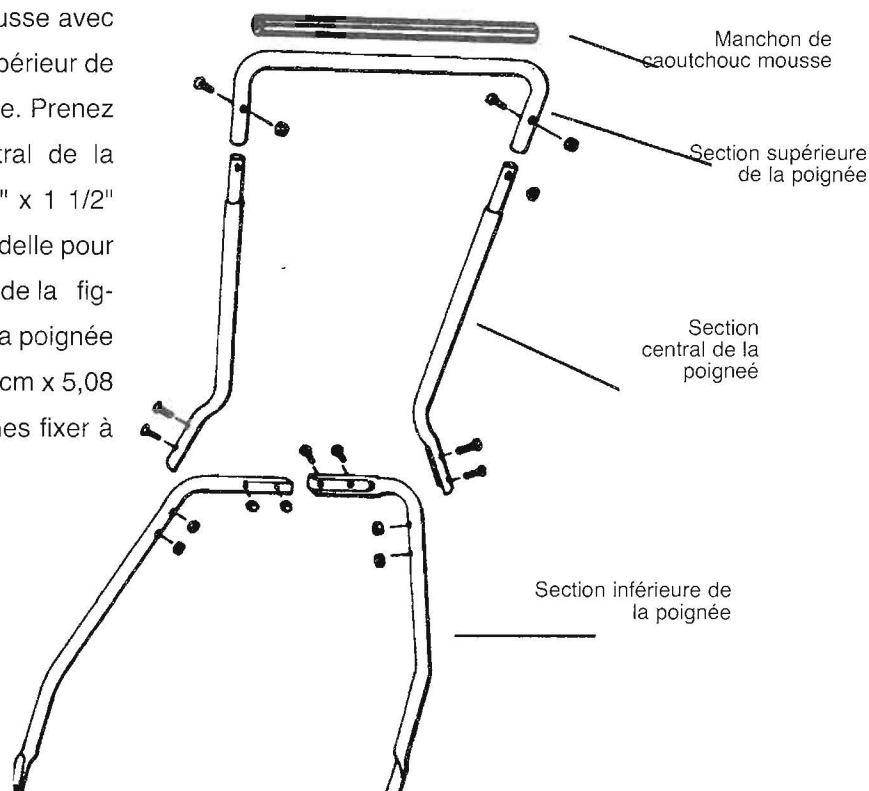


ASSEMBLAGE

POIGNÉE

Lubrifier l'intérieur du manchon de caoutchouc mousse avec du savon de vaisselle liquide et insérer la section supérieure de la poignée dans le manchon de caoutchouc mousse. Prenez la section supérieure et les deux sections central de la poignée et utilisez les boulons les plus courts 1/4" x 1 1/2" (0,64 cm x 3,81 cm) avec un écrou ainsi qu'une rondelle pour les fixer ensemble, tel que démontré sur le schéma de la figure 1. Prenez ensuite les deux sections du bas de la poignée et utilisez les boulons les plus longs 1/4" x 2" (0,64 cm x 5,08 cm), avec les écrous ainsi que les rondelles pour les fixer à la section supérieure.

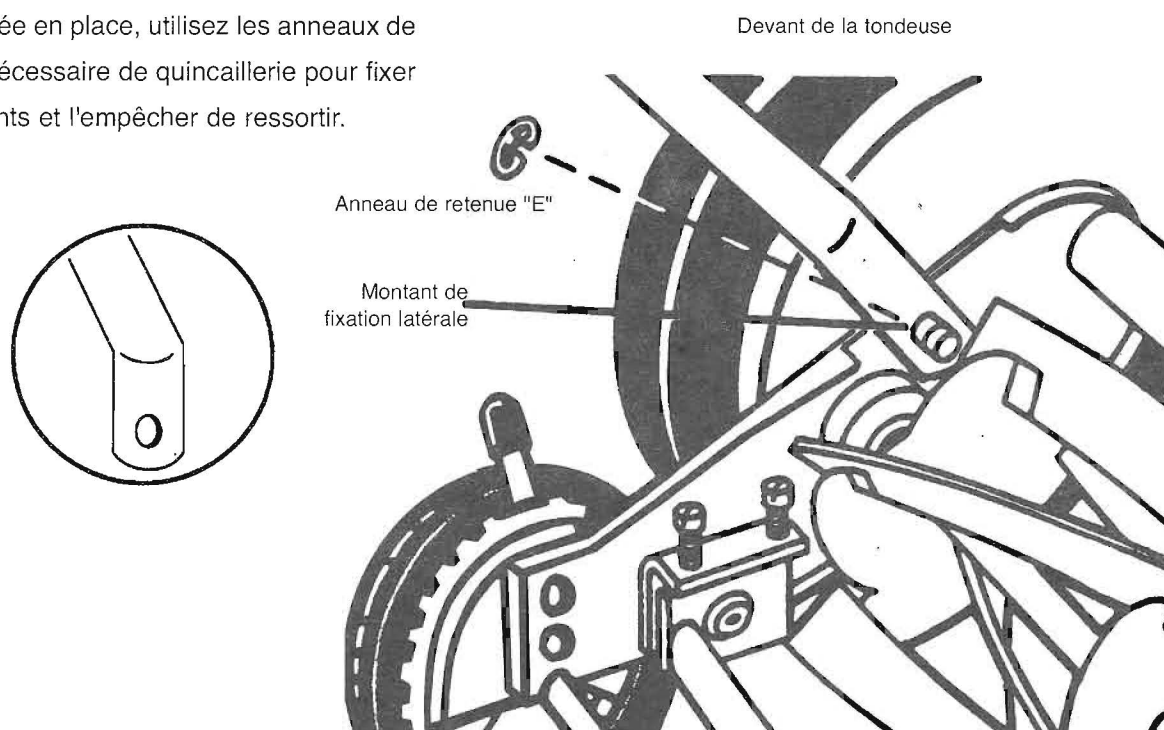
Figure 1



FIXATION DE LA POIGNÉE SUR LA TONDEUSE

Après avoir assemblé la poignée, superposez les orifices se trouvant aux extrémités inférieures de la poignée (section du bas) sur les montants de fixation latérales de la tondeuse. (Fig. 2). Une fois la poignée en place, utilisez les anneaux de retenue fournis dans le nécessaire de quincaillerie pour fixer la poignée sur les montants et l'empêcher de ressortir.

Figure 2



USAGE AND CARE

BASIC CUTTING HEIGHT ADJUSTMENT

This reel mower is equipped with an easy height adjustment lever on two trailing wheels, replacing the standard roller assembly. Adjustment is made by simply pulling forward on the height adjustment lever (see Figure 3) to clear the locking tab, and either raising or lowering the wheel. Initial setting at the factory gives a height adjustment of 2" to 3" (5 cm to 7.5 cm).

To reduce your cutting height below 2" (5 cm)

- Remove the plastic hub cap by inserting a small screwdriver into the slot on the hub cap and pop it off the wheel.
- In order to move the axle pin, it is necessary to remove the axle nut. Hold the axle pin in place with a large flat-blade screwdriver and either a socket or box-end wrench on the nut.
- After the nut has been removed, pull forward on the wheel, dust cover and axle assembly until the end of the axle clears the side of the mower. Move the axle to one of the other two holes to get the height you desire (see Figure 4). Replace and retighten axle nut. (Repeat for other side.)

The idea is to raise the wheel to be able to cut lower, or to lower the wheel to be able to cut higher.

NOTE: It is not recommended to use position "A" unless you have an extremely flat lawn; otherwise, you risk scalping the lawn.

MOWER ADJUSTMENT

The cutting blades have been pre-adjusted before leaving the factory. Misalignment of the cutting blades can occur, causing them to become too close or too tight, and will result in a rough, uneven cut or a mower that is hard to push.

HOW TO ADJUST MOWER BLADES

In the event that the cutting blades need to be adjusted, this should be done as described below.

All adjustments should be made from the rear of the mower. The mower is adjusted by moving the stationary cutter bar (located at the rear of the mower) toward or away from the cutting blades. This is done with four adjusting screws (Figure 5). Each end of the cutter bar is adjusted separately. The two adjusting screws at each end push in opposite directions. The front screws move the cutter bar away from the cutting blades. The rear screws move the cutter bar toward the cutting blades. This is a fine adjustment and should be done using only slight turns of the adjusting screws (i.e., 1/8 turn is a major adjustment).

Figure 3

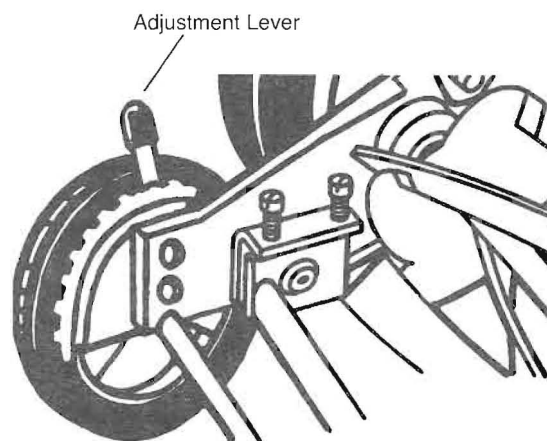


Figure 4

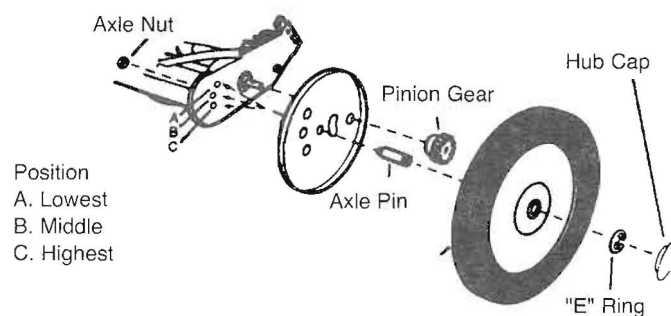
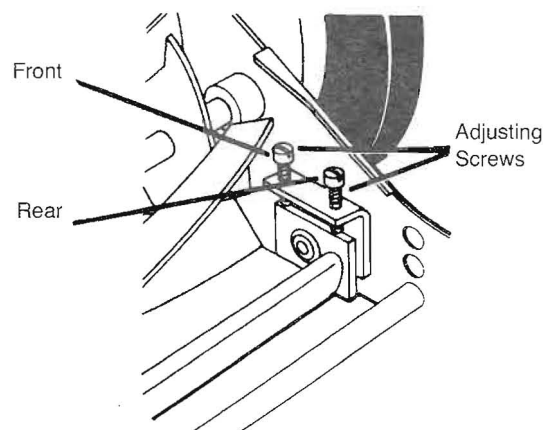


Figure 5



TO TIGHTEN BLADES

The cutter bar must be moved toward the cutting blades. To make this adjustment, first loosen both front screws equally, then tighten both rear screws equally. Remember to use only slight turns.

TO LOOSEN BLADES

The cutter bar must be moved away from the cutting blades. To make this adjustment, first loosen both rear screws equally, then tighten both front screws equally. Again, only slight turns are used.

UTILISATION ET ENTRETIEN

AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DE COUPE

La tondeuse est équipée d'un ajustement très aisé sur les deux roues porteuse arrière. L'ajustement se fait en bougeant le levier pour élever ou baisser les roues. Votre tondeuse est réglée à une hauteur de coupe de 2" à 3" (5 cm à 7,5 cm).

Pour réduire la hauteur de la coupe moins de 2" (5 cm)

- Enlever l'écrou de l'essieu. Pour faciliter cette opération, insérez un tournevis dans la fente du couvercle et l'enlevez de la roue.
- Pour enlever la goupille de l'essieu, il faut d'abord enlever l'écrou de l'essieu en bloquant la goupille de l'essieu au moyen d'un grand tournevis à lame plate et l'écrou avec une clé à douille ou une clé polygonale.
- Après que l'écrou a été enlevé, retirez complètement la roue ainsi que l'essieu jusqu'à que l'extrémité de l'essieu sort du côté de la tondeuse. Repositionnez l'essieu dans l'orifice correspondant à la hauteur de tonte désirée. Resserrez bien l'écrou de l'essieu (répétez cette opération pour l'autre roué).

Les roues doivent être élevées pour faire une coupe plus courte, ou être baissées pour faire une coupe plus haute.

NOTE: Utiliser la position "A" seulement si votre gazon est complètement plat pour éviter de scalper la terre.

AJUSTEMENT DE LA TONDEUSE

Les lames coupantes ont été préajustées avant leur départ de l'usine. Cependant, un mauvais alignement de ces dernière peut survenir. Elles pourraient être trop lâches ou trop serrées et causer une tonte grossier et inégale de la pelouse ou faire en sorte que la tondeuse sera difficile à pousser.

COMMENT AJUSTER LES LAMES

Tout ajustement doit être effectué par l'arrière de la tondeuse. L'ajustement se fait en bougeant la barre fixe (située à l'arrière de la tondeuse) en la rapprochant ou en l'éloignant des lames (Fig. 5). Chacune des extrémités de la barre fixe s'ajuste séparément à l'aide des quatre vis d'ajustement. Les vis d'ajustement situées aux extrémités se poussent en sens contraire l'une par rapport à l'autre. Les vis avant éloignent la barre fixe des lames. Les vis arrière rapprochent la barre fixe des lames. L'ajustement des lames est délicate et doit être réalisé en effectuant que de très légères rotations des vis d'ajustement (1/8 de tour serait un ajustement majeur).

Figure 3

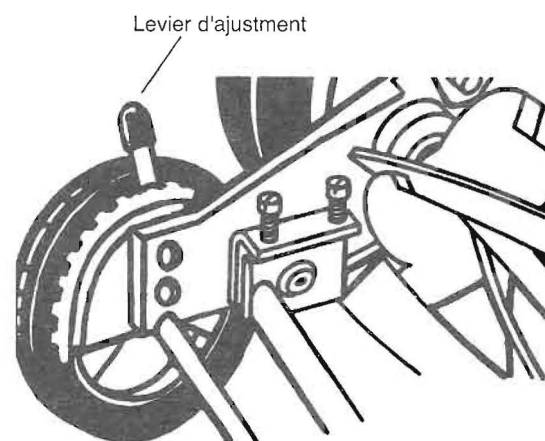


Figure 4

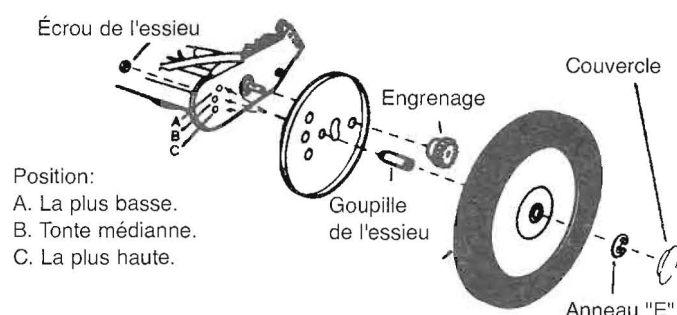
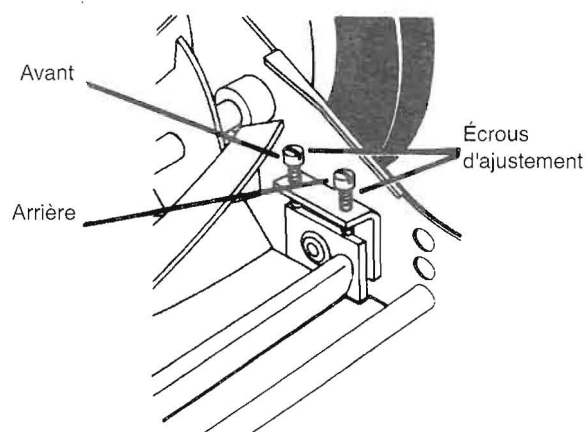


Figure 5



POUR SERRER LES LAMES

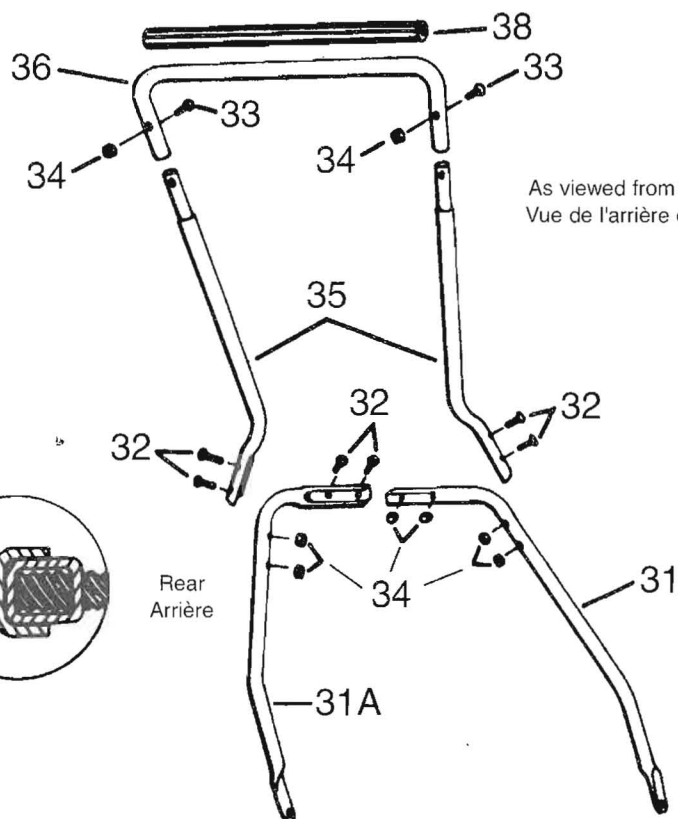
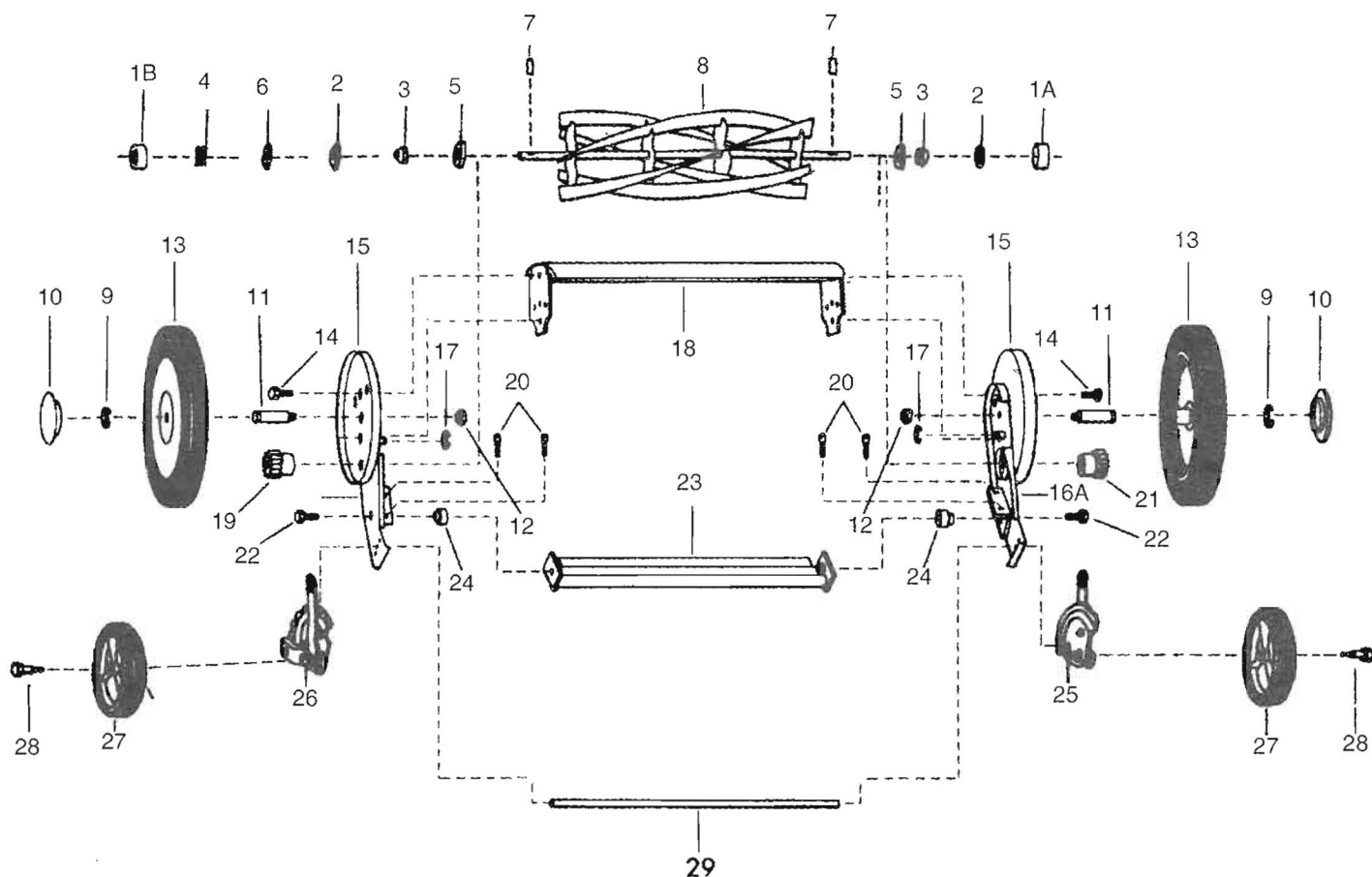
La barre fixe doit être déplacée vers les lames. Pour faire cet ajustement, desserrez premièrement les deux vis avant également. Serrez ensuite les deux vis arrière également. Rappelez-vous que de légères rotations des vis suffisent.

POUR DESSERRER LES LAMES

La barre fixe doit être déplacée de manière à ce qu'elle soit éloignée des lames. Pour faire cet ajustement, desserrez premièrement les deux vis arrière également. Serrez ensuite les deux vis avant également. Encore une fois, de légères rotations de vis suffisent.

HAND MOWER PARTS

PIÈCES POUR TONDEUSE



Front
Devant

Rear
Arrière

Front of Mower
Devant de la tondeuse

Rear of Mower
L'arrière de la tondeuse

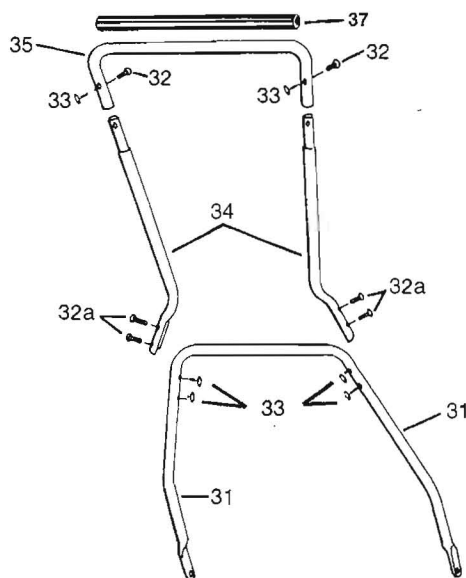
PARTS NUMBERS & GUIDE

NO. DES PIÈCES ET GUIDE D'IDENTIFICATION

Key No. Numéro	Part Description	Description de la pièce	Part No. No. de la Pièce
1A.	Ball Cup	Coussinet sphérique	30122
1B.	Ball Cup	Coussinet sphérique	31203
2.	Ball-Bearing Assembly	Assemblage de billes de roulement	30137
3.	Bearing Cone	Cône de roulement	31199
4.	Spring Reel Adjustment	Ressort d'ajustement (moyeu)	31202-1
5.	Dust Washer	Bague de protection contre la poussière	31200
6.	Bearing Washer	Bague à billes de roulement	31201
7.	Ratchet Pawl	Cliquet de rochet	30316
8.	Reel Assembly (key# 3-6)	Assemblage du moyeu (compris les nos. 3 à 6)	10512
9.	Snap Ring Axle	Anneau élastique de l'essieu	30317-1
10.	Hub Cap	Couvre-moyeu	30926
11.	Axle	Essieu	30337
12.	Hex Nut, 3/8" (0.95 cm)	Écrou hexagonale, 3/8" (0,95 cm)	30733
13.	Wheel & Tire Assembly	Assemblage roue et pneu	10426
14.	Hex-Head Bolt	Boulon à tête hexagonal	30660
15.	Cover Plate	Plaquet de couverture	30730
16.	Left Side Plate	Fixation latérale gauche	10508-1
16A.	Right Side Plate	Plaque latérale droite	10326-16
17.	Retaining Ring	Anneau de retenue	30990
18.	Torsion Bar	Barre de torsion	10492
19.	Left Pinion Gear	Engrenage à pignon gauche	30737-3
20.	Adjustment Screw (incl. in 16 & 16A)	Vis de réglage (compris dans nos. 16 et 16A)	30300
21.	Right Pinion Gear	Engrenage à pignon droite	30737-2
22.	Cutter Bar Bolt 3/8" x 1 3/8" (0.95 cm x 3.5 cm)	Boulon pour la barre coupante 3/8" x 1 3/8" (0,95 cm x 3,5 cm)	31039
23.	Cutter Bar	Barre fixe	10305-4
24.	Cutter Bar Stud (included in 16 and 16A)	Rivet pour la barre fixe (compris dans les nos. 16 et 16A)	30519
25.	Wheel Adjustment RH	Ajusteur pour la roue droite	10461-2
26.	Wheel Adjustment LH	Ajusteur pour la roue gauche	10461-3
27.	Trailing Wheel	Roue porteuse arrière	31066-1
28.	Trailing Wheel Axle	Essieu pour la roue porteuse arrière	A31067A
29.	Rear Tie Tube	Attachement pour pneu arrière	31065
30.	Complete Handle Assembly	Assemblage complet de la poignée	10476-1
31.	Lower Handle Section RH	Section droite de la poignée inférieure	31108-2
31A.	Lower Handle Section LH	Section gauche de la poignée inférieure	31108-3
32.	Handle Bolt 1/4" x 1 1/4" (6) (0.64 cm x 3.18 cm)	Boulon pour la poignée 1/4" x 1 1/4" (6) (0,64 cm x 3,18 cm)	31100-2
33.	Handle Bolt 1/4" x 1" (2) (0.64 cm x 2.54 cm)	Boulon pour la poignée 1/4" x 1" (2) (0,64 cm x 2,54 cm)	31100
34.	Nylon Hex Nut Insert 1/4" (0.64 cm) (8)	Écrou hexagonal en nylon 1/4" (0,64 cm) (8)	30992
35.	Center Handle Section (2)	Section central de la poignée (2)	31098-3
36.	Top Handle Section	Section supérieure de la poignée	31099-3
37.	Hardware Package	Nécessaire de quincaillerie	10474
38.	Foam Grip	Manchon de caoutchouc mousse	30948

IMPORTANT / IMPORTANTE

New Handle Design / Nouveau design de poignée



Key No. Numéro	Part Description Description de la pièce	Mod. 2000-20LV
		Part No. Pièce No.
30	Complete Handle Assembly Poignée assemblée complète	10533-1
31	Lower Handle Section, Section inférieure de la poignée	31390
32	Handle Bolt (2) Boulon de la poignée (2)	31100
32a	Handle Bolt (4) Boulon de la poignée (4)	31100-2
33	Hex Nut (6) Écrou Hexagonale (6)	30992
34	Center Handle Section (2) Section central de poignée (2)	31389
35	Top Handle Section Section supérieure de la poignée	31388
36	Assem. Hardware Pkg. Nécessaire de quincaillerie	10474
37	Foam Grip Manchon de caoutchouc mousse	30948

SAFETY RULES

1. Read and familiarize yourself with the proper care and usage instructions.
2. Inspect your lawn and remove foreign objects, etc.
3. Don't operate mower when barefoot or wearing sandals.
4. Use caution. A mower is a precision piece of lawn-care equipment and should be treated as such.
5. Don't operate a damaged mower. Have repairs made before mowing.
6. Never place your hands or feet near a moving part.
7. Do not mow the lawn when it is wet enough to be slippery.
8. Always be sure of your footing; walk, don't run.
9. Keep all screws and nuts tight. Be sure equipment is in safe operating condition. Keep mower clean of dry grass and dirt.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

1. Lisez attentivement et familiarisez-vous avec le mode d'entretien et les instructions d'utilisation de la tondeuse.
2. Inspectez la surface de pelouse à tondre et en retirez tous les corps étrangers (outils, jouets, débris, etc.).
3. Ne pas utiliser la tondeuse lorsque vous êtes pieds-nus ou lorsque vous portez des sandales.
4. Soyez prudent. Une tondeuse à gazon est une pièce d'équipement spécifique pour l'entretien de la pelouse et doit en tout temps être considérée de la sorte.
5. N'utilisez pas une tondeuse endommagée. Assurez-vous que les réparations requises ont été effectuées avant de reprendre son utilisation.
6. Ne jamais s'approcher les mains ou les pieds près des pièces mobiles de la tondeuse.
7. Ne pas tondre la pelouse lorsque celle-ci est mouillée au point d'être glissante.
8. Poussez toujours avec la même cadence. Marchez. NE PAS COURIR.
9. Gardez tous les vis et écrous bien serrés. Assurez-vous avant chaque utilisation que l'équipement est en bonne condition de marche. Gardez la tondeuse propre. Débarrassez-la du gazon sec et de la saleté.



Canada: 1090 Morrison Drive
Ottawa, Ontario
K2H 1C2
1-800-267-8761

USA: 814 Proctor Avenue
Ogdensburg, NY
13669-2205
1-800-267-8735